



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 31 octobre 2012**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE Direction générale, Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE Direction générale, Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du mardi 13 novembre 2012

Ordre du jour

CE Direction générale, Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 15 novembre 2012

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Mise en valeur du territoire, Direction - 1121009007

Autoriser le lancement d'appels d'offres publics pour la réalisation de divers lots de travaux en 2013 dans le cadre du Projet Bonaventure (phase 1).

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

Appel d'offres public

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles, Direction de l'approvisionnement  
- 1120066001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public afin de conclure une entente-cadre d'une durée de 3 ans pour l'acquisition des équipements informatiques pour le système d'émission de constats informatisés (SÉCI) dans le cadre du projet SÉCI 2.

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police, Direction des opérations - Activités de soutien - 1124472011

Accorder un contrat à Termaco ltée, pour la fabrication, l'installation et l'aménagement de deux caisses fourgon (fourgons cellulaires) pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 270 191,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12-12354 - 4 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police, Direction des opérations - 1120206015

Accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à Excellium inc. pour le renouvellement des services de support et d'entretien de la licence d'utilisation du Système de galerie de photos utilisé par le Service de police de la Ville de Montréal, pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2013, pour une somme maximale de 51 876,72 \$, taxes incluses (fournisseur unique)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police, Direction des opérations - Activités de soutien - 1124472013

Accorder un contrat à Auto Pro Équipements de sécurité publique, pour l'acquisition de matériel nécessaire à l'aménagement intérieur des véhicules Dodge Charger 2013 du Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 139 119,75 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12-12079 - 5 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police, Direction des opérations - 1124472014

Accorder un contrat à P.E.S. Canada inc., pour la fourniture de gyrophares-rampes lumineuses nécessaires à l'aménagement des véhicules Dodge Charger 2013 du Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 332 593,93 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12-12407 – 3 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles, Direction des immeubles - 1120336007

Accorder à l'entreprise Les équipements Twin (1980) Ltée le contrat pour la fourniture et l'installation d'une nacelle sur une camionnette fournie par la Ville, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 53 071,70 \$ taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres sur invitation (#12-12292 - 1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Dépenses mixtes d'administration générale

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Technologies de l'information, Direction - 1125954002

Accorder un contrat à IBM Canada Ltée, pour l'entretien et le support d'équipements informatiques corporatifs IBM, pour une période de 36 mois pour une somme maximale de 3 726 720,64 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération* : Dépenses mixtes d'administration générale

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Technologies de l'information, Direction - 1122414001

Accorder un contrat à Software AG (Canada) Inc., pour l'acquisition et l'entretien de logiciels, pour une période de 5 ans, pour une somme maximale de 4 894 697 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération* : Dépenses mixtes d'administration générale

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Sécurité incendie de Montréal, Centre de services - Ressources financières et matérielles - 1123838016

Accorder un contrat à LaSalle Ford inc. pour la fourniture de neuf véhicules de marque Ford, modèle Fiesta SE Berline 2013, pour une somme maximale de 172 041.69 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12-12360 - (4 soumissionnaires, 4 conformes).

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Contrat de construction

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles, Direction stratégies et transactions immobilières - 1120652005

Accorder un contrat à La Cie de Construction Relève Inc. pour l'exécution de travaux d'accessibilité universelle à la Piscine intérieure Sophie-Barat (0864) située au 10 851 avenue Saint-Charles dans l'arrondissement d'Achamps-Cartierville - Dépense totale de 669 157,52 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5606 (4 soum.).

Contrat de construction

CE Qualité de vie, Direction des grands parcs et du verdissement - 1124956015

Accorder un contrat à Les entreprises de construction Ventec inc. pour l'aménagement d'un sentier éclairé au parc Angrignon / entrée Chevalier. Dépense totale de 330 610,61 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 6367 - (8 soumissionnaires).

Contrat de construction

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles, Direction stratégies et transactions immobilières - 1121035014

Accorder un contrat à la firme Rénovacoœur Rénovation Inc. pour les travaux de réfection des installations sanitaires et divers travaux à la caserne de pompiers n° 49 située au 10, rue Chabanel Ouest dans l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville (0037) - Dépense totale de 225 474,70 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5614 (3 soumissionnaires).

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Contrat de construction

CE Qualité de vie, Direction des sports - 1124332002

Accorder un contrat à la firme Neolect/ Le Saux inc. pour le remplacement de lampadaires des sentiers (phase III) au Complexe sportif Claude-Robillard - Autoriser une dépense de 377 173,21 \$, taxes et incidences incluses - Appel d'offres 6439 - 5 soumissions.

Contrat de services professionnels

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles, Direction stratégies et transactions immobilières - 1123456014

Autoriser une dépense additionnelle de 66 685,50 \$, taxes incluses, pour la surveillance des travaux pour la construction de la caserne de pompiers no 59. Approuver un projet d'avenant n° 1 modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville de Montréal et Rubin et Rotman associés et Dessau Inc. (CG11 0326) majorant ainsi le montant total du contrat de 608 776,80 \$ à 675 462,30 \$, taxes incluses.

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Contrat de services professionnels

CE Capital humain et des communications, Santé mieux-être et administration - 1120589002

Autoriser l'octroi d'un contrat de services professionnels au Dr Jerzy Poray-Wybranowski, pour fournir des opinions et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs pour l'année 2013, pour la somme maximale de 121 391,97 \$.

*Compétence d'agglomération* : Dépenses mixtes d'administration générale

Contrat de services professionnels

CE Capital humain et des communications, Santé, mieux-être et administration - 1120589003

Autoriser l'octroi d'un contrat de services professionnels au Dr Michel Truteau pour fournir des opinions médicales et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs pour l'année 2013, pour la somme maximale de 143 915,55 \$

*Compétence d'agglomération* : Dépenses mixtes d'administration générale

Contrat de services professionnels

CE Qualité de vie, Direction des sports - 1125848004

Accorder un contrat de services professionnels à la firme LBB Consultants inc. pour la préparation d'un plan d'affaires portant sur les enjeux entourant l'accueil de la 51e Finale des Jeux du Québec d'été 2016, pour une somme maximale de 56 429,73 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 12-12390 - (deux soumissionnaires, deux soumissionnaires conformes) / Approuver un projet de convention à cette fin.

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

Subvention - Contribution financière

CE Direction générale, Direction du greffe - 1121155019

Accorder un soutien financier non récurrent de 10 000 \$, à même le budget de la Direction du greffe, à l'Institut du nouveau monde (INM) pour la tenue de l'Assemblée mondiale de CIVICUS 2012 et la visibilité qui a été offerte à la Ville de Montréal lors de cet événement.

### 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Mise en valeur du territoire, Direction de l'habitation - 1110521003

Réserver, aux fins de vente éventuelle pour la construction de logements sociaux et communautaires, quatre (4) terrains municipaux excédentaires localisés dans les arrondissements de Saint-Léonard, Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, Mercier-Hochelaga-Maisonneuve et Ville-Marie et pour fins de concordance, abroger la résolution CE10 0411 du comité exécutif.

*Compétence d'agglomération* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires institutionnelles, Direction des affaires institutionnelles - 1120942005

Autoriser la dépense relative au déplacement de MM. Claude Dauphin, maire de l'arrondissement de Lachine et 1er vice-président de la Fédération canadienne des municipalités (FCM), Michel Bissonnet, membre du comité exécutif et maire de l'arrondissement de Saint-Léonard, et Maurice Cohen, conseiller d'arrondissement de Saint-Laurent, afin de prendre part aux réunions du conseil national d'administration de la FCM - Ottawa (Ontario) - Du 20 au 23 novembre 2012 - Montant estimé à 3 848,70 \$ (3 personnes).

Administration - Nomination de membres

CE Qualité de vie, Direction de la culture et du patrimoine - 1121671001

Nommer madame Anne Pontbriand, responsable du Bureau du loisir à la Direction de la culture et du patrimoine (pour 2012-2014) à titre de représentante de la Ville de Montréal au conseil d'administration de la corporation Sport et Loisir de l'île de Montréal.

Administration - Occupation du domaine public

CE Qualité de vie, Direction de la culture et du patrimoine - 1120679019

Approuver la 6e partie de la programmation d'événements publics 2012. Autoriser l'occupation du domaine public du 10 novembre 2012 au 6 janvier 2013.

Budget - Autorisation de dépense

CG Police, Direction des opérations - Activités de soutien - 1120206008

Autoriser une dépense totale de 141 495,00\$, taxes incluses, pour le paiement au Receveur Général du Canada (Industrie Canada) des droits d'exploitation des fréquences radio (licences), pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2013.

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Qualité de vie, Direction des grands parcs et du verdissement - 1124956009

Autoriser un virement budgétaire de 150 000 \$ en provenance du PTI 2012-2014 de la Direction des grands parcs et du verdissement du Service de la qualité de vie (projet no 34300 et sous-projet no 1134311 034) à l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal (projet no 68022 et sous-projet no 1268022 009) lors de l'octroi de contrat pour l'achat de matériel roulant dédié à l'entretien de l'étang du parc La Fontaine.

Budget - Autorisation de dépense

CE Affaires juridiques et évaluation foncière, Direction des affaires civiles - 1120643001

Cesser le paiement des frais de défense et annuler l'autorisation de dépenses pour le solde des dépenses non encourues pour la représentation de messieurs Patenaude, Mailhot et Harbour dans le cadre de poursuites criminelles (Cour du Québec # 500-01-038816-101).

Administration - Nomination de membres

CE Qualité de vie, Direction de la culture et du patrimoine - 1120016002

Créer le Comité conseil en art public de Montréal et nommer les quatorze membres qui en feront partie.



## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles, Direction stratégies et transactions immobilières - 1123496002

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord de la 18e Avenue entre les rues Sainte-Catherine Est et de Montigny, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles »

## 60 – Information

Dépôt

CE Qualité de vie, Direction de la culture et du patrimoine - 1123751023

Dépôt au comité exécutif de l'énoncé de l'intérêt patrimonial des bâtiments situés aux 648-650, rue Wellington et 91, rue King (arrondissement de Ville-Marie).

Dépôt

CE Capital humain et des communications, Santé, mieux-être et administration - 1120589004

Dépôt du rapport d'activités 2011 du Programme d'aide aux employés de la Ville de Montréal (PAE)

Dépôt

CE Direction générale, Direction du greffe - 1125057009

Dépôt du rapport sur des appels d'offres publiés au Système électronique d'appel d'offres (SÉAO) pour la période du 15 au 19 octobre 2012

Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal, Direction - 1121079012

Dépôt du rapport de la consultation publique sur l'état de l'agriculture urbaine tenue par l'Office de consultation publique de Montréal

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale, Direction du greffe

Levée de la séance